

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEUREAutomobilverwertung  
Trockenlegung und Vorbehandlung von  
Fahrzeugen auf die Demontage

VDI 4082

Recycling of cars  
Draining and preparation of vehicles  
for disassemblyAusg. deutsch/englisch  
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung .....	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>2</b>	<b>1 Scope.....</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>2</b>	<b>2 Normative references.....</b>	<b>2</b>
<b>3 Begriffe.....</b>	<b>3</b>	<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>3</b>
<b>4 Abkürzungen.....</b>	<b>4</b>	<b>4 Abbreviations.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Prozessfließbild der Altfahrzeugverwertung.....</b>	<b>4</b>	<b>5 Process flowchart of vehicle recycling.....</b>	<b>4</b>
<b>6 Technischer Ablauf und organisatorische Maßnahmen.....</b>	<b>4</b>	<b>6 Technical process and organisational procedures.....</b>	<b>4</b>
6.1 Erfassung.....	4	6.1 Acquisition.....	4
6.2 Vorbehandlung.....	7	6.2 Preparation.....	7
6.3 Demontage und Lagerung.....	15	6.3 Disassembly and storage.....	15
<b>7 Gefahrstoffe bei der Trockenlegung und Demontage.....</b>	<b>16</b>	<b>7 Hazardous substances during draining and disassembly.....</b>	<b>16</b>
7.1 Gefahrstoffe ermitteln.....	17	7.1 Identifying hazardous substances.....	17
7.2 Wirksame Schutzmaßnahmen umsetzen.....	17	7.2 Implementing effective safety procedures.....	17
Schrifttum .....	19	Bibliography .....	19

VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt (GEU)

Fachbereich Ressourcenmanagement

VDI-Handbuch Ressourcenmanagement in der Umwelttechnik